令和2年(2020年)2月4日 区 民 委 員 会 資 料 区民部文化・国際交流課

来年度実施を検討している国際交流事業について

区では、近年外国人人口が急速に増加しており、在住外国人への生活支援の 必要性が高まっている。本年度より、区は担当部署を新設し、在住外国人に関 する施策に取り組んでいるところである。

急増する外国人が地域で安定的な生活を営めるよう、事業の実施を検討しており、下記のとおり報告する。

記

1 A I 翻訳機の導入について

(1) 概要

区役所各窓口、庁外窓口、小中学校等において、在住外国人に対し多言語による即時通訳を行い、制度説明、各種相談業務に活用できるAI翻訳機を導入する。

- (2) 内容
 - ①機能
 - ア 機械通訳 (AIによる音声機械翻訳機能)
 - イ 三者間通訳 (テレビ電話による人的翻訳機能)
 - ②翻訳言語
 - 13言語
 - ③配置予定数
 - 56台
 - ※区役所窓口14台、地域事務所5台、小中学校31台、教育センター1台、 保健所1台、すこやか福祉センター4台
 - ④使用場面 (例)
 - ア 区役所各窓口、庁外窓口における通訳
 - イ 小中学校における児童、生徒、保護者との通訳(家庭訪問含む)
 - ウ 保健所で実施する健診、相談における通訳
 - エ すこやか福祉センターの実施する個別相談・訪問における通訳
 - オ 税務課、保険医療課の実施する滞納整理における通訳
- (3) スケジュール

令和2年4月 契約、各所属へ端末配置、運用開始

2 在住外国人向け生活ガイドブックの作成について

(1) 概要

在住外国人に対し、税や国民健康保険などの行政手続きや日本での生活ルールや習慣などを冊子として多言語で案内する。

- (2) 内容
 - ①収録項目

行政手続き(住民登録、国民健康保険、税、年金、子育て等)、日本での生活ルールや習慣、ごみ処理、地震・防災情報 等

②言語

日本語、英語、中国語 (簡体字)、ハングル ※4言語を1冊にまとめて発行

- ③ページ数
 - 80ページ
- ④発行部数
 - 2,000部
- ⑤配布場所

区役所各窓口、すこやか福祉センター、区内大学、区内日本語学校 等

(3) スケジュール

令和2年4月 契約

5月~ 編集作業

8月~ 版下作成

11月~ 翻訳

令和3年2月 発行

3 中野区国際交流協会補助金の拡充について

- (1) 中学生向け日本語教室の充実
 - ①概要

日本語の理解が十分でない外国人の中学生に対し、中学生向けの集中教室を設け、日本語指導を充実する。

※現在中学生は、大人の日本語クラスと同じ教室で受講している。

②時間

毎週水曜日及び金曜日 8時50分~11時50分 ※現在は火曜日10時~12時及び14時~16時

③場所

なかのZERO西館

- ④対象人数
 - 20名程度
- (2) 中野区国際交流協会ボランティアに対する交通費支給 今後継続的な国際交流事業を実施するため、中野区国際交流協会の事業 に協力しているボランティアに対し交通費相当を支給する。